



Amtsblatt

Nummer 51/52

Mittwoch,

20. Dezember 2017

Wichtiger Hinweis!

in diesem Amtsblatt finden Sie einen Flyer zum Gemeindeentwicklungskonzept

*Wenn unser Treiben stiller wird
und die Luft im freien kälter.
Wenn ein Licht die Straßen ziert
wirkt vieles eloquenter.*

*Vielerorts hat es geschneit,
die weiße Pracht bleibt liegen.
Schön ist sie, die Weihnachtszeit
das himmlische Vergnügen.*

*Menschen öffnen Ihre Herzen
jeder hilft gern jeden.
Und im Schein der Weihnachtskerzen
will man das stillvoll pflegen.*

*Heiliger Abend der rückt näher,
Kinder freu'n sich auf Präsente.
Das Warten das wird zäh und zäher
doch bestens passen die Geschenke.*

*Licht und Liebe erhellt den Raum
Ein toller Flair liegt in der Luft.
Gesungen wird unterm Weihnachtsbaum
was lange nicht verpufft.*

*Dem lieben Gott, dem danken wir
er ist uns wohlgesinnt.
Weihnachten in Pracht und Zier
Schön wenn's von vorn beginnt.*

Autor: Dibold Peter

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

mit dem Anzünden der Adventskerzen kündigt sich schon seit einiger Zeit das nahende Weihnachtsfest an. Und nach den Tagen „zwischen den Jahren“ beginnt das neue Jahr.

In dieser Zeit der Besinnlichkeit und des Feierns ist es mir ein großes Anliegen, danke zu sagen. Herzlichen Dank den Gemeinderätinnen und Gemeinderäten für die vertrauensvolle und konstruktive Zusammenarbeit, meinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern im Rathaus und im Bauhof für ihren Dienst zum Wohle unserer Gemeinde. Ebenso danke ich herzlich allen Mitbürgerinnen und Mitbürger, die sich in unserer Gemeinde ehrenamtlich engagiert haben, in den Vereinen, der Feuerwehr, den Arbeitskreisen, den kirchlichen Einrichtungen oder in sonstiger Weise. Ein besonderer Dank gilt allen, die sich in vorbildlicher Weise um die der Gemeinde zugewiesenen Flüchtlinge kümmern.

Ihnen allen gelten die besten Wünsche für ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und ein glückliches, gesundes und friedvolles Jahr 2018. In besonderer Weise gelten diese Wünsche unseren kranken und älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger und allen, die in dieser Zeit alleine sind.

In Verbundenheit und mit herzlichen Grüßen

Ihr

Bernhard Fehrenbach
Bürgermeister



Notrufe - Bereitschaftsdienst der Ärzte & Apotheken

Für alle Notfalldienste gilt an Wochenenden und Feiertagen rund um die Uhr, an Werktagen 18.00 - 08.00 Uhr

Ärztlicher Notfalldienst

von Samstag 8.00 Uhr bis Montag 8.00 Uhr
Tel. 116 117

Notarzt

Unfallrettungsdienst und Krankentransporte: **112**
DRK-Kreisverband Müllheim Rettungswachen Müllheim - Bad Krozingen - Kandern

Zahnärztlicher Notfalldienst

In dringenden Fällen ist der zahnärztliche Notfalldienst (Sprechstunde in der Praxis von 10.00 bis 11.00 Uhr) unter der Rufnummer 01803 222555-40 (DRK Freiburg) zu erfahren

Tierärztlicher Notdienst

Markgräflerland 07631/36536

Apothekennotdienst

Die Apothekennotdienste entnehmen Sie bitte der Tagespresse oder im Internet auf der Seite der Landesapothekenkammer Baden - Württemberg: www.lak-bw.de



Amtliche Bekanntmachungen

Redaktionsschluss für das erste Blättle 2018

Bitte beachten Sie: **Zwischen Weihnachten und Neujahr erscheint kein Amtsblatt.**

Das erste Blättle im Jahr 2018 erhalten wir am Mittwoch, 03.01.2018. Redaktionsschluss hierfür ist Freitag, 29.12.2017, 11.00 Uhr.

Verspätet eingehende Beiträge können nicht mehr berücksichtigt werden!

Wir bitten um Beachtung!

Ihre Gemeindeverwaltung



Entsorgungseinrichtungen des Landkreises;

Öffnungszeiten

Weihnachten/Neujahr 2017/2018

Die Öffnungszeiten der Entsorgungseinrichtungen des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald an Weihnachten/Neujahr gestalten sich wie folgt:

- Die **Regionalen Abfallzentren Breisgau und Hochschwarzwald** sowie der **Recyclinghof Müllheim** sind nur an den Feiertagen geschlossen. An allen anderen Tagen gelten die bekannten Öffnungszeiten.
- Die **Erdaushubdeponie Bollschweil** ist vom 21.12.2017 bis 07.01.2018 geschlossen.
- Die **Breisgau Kompost GmbH in Müllheim** ist vom 24.12. - 07.01.2018 geschlossen.
- Die **TREA Breisgau in Eschbach** ist vom 27.12.- 29.12.2017 jeweils nur von 7:00 - 16.00 Uhr geöffnet.

Abfallwirtschaft

Bitte beachten!

Die Öffnungszeiten des Bauhofes/Recyclinghofes Ballrechten-Dottingen an Weihnachten/Neujahr gestalten sich wie folgt:

Geöffnet:

- Samstag: 23.12.2017 von 9.00 – 11.00 Uhr
- Freitag: 29.12.2017 von 17.00 – 19.00 Uhr
- Samstag: 30.12.2017 von 9.00 – 11.00 Uhr

Nächste Leerungen:

Restmüll:	Freitag, 22.12.2017
	Freitag, 05.01.2018
Gelber Sack:	Donnerstag, 29.12.2017
Papiertonne:	Samstag, 30.12.2017
Biotonne:	Mittwoch, 03.01.2018

Öffnungszeiten der Schnittgut-Sammelstelle Sulzburg

November bis Februar

Freitag,	15.00 - 16.30 Uhr
Ganzjährig	
Samstag	14.00 – 16.00 Uhr

Vorflutverband „Sulzbach/Eschbach“ Sitz: Rathaus Heitersheim Satzung

über die Entschädigung für ehrenamtliche Tätigkeit

Aufgrund der §§ 13 und 16 des Gesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (GKZ) in Verbindung mit den §§ 4 und 19 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) hat die Verbandsversammlung am 14.12.2017 folgende Satzung über die Entschädigung für ehrenamtliche Tätigkeit beschlossen:

§ 1

Der Verbandsvorsitzende erhält eine monatliche Aufwandsentschädigung in Höhe von 190,00 € brutto.

Dazu wird bei Dienstreisen Fahrtkostenerstattung entsprechend den Bestimmungen des Landesreisekostengesetzes in der jeweils gültigen Fassung gewährt.

§ 2

Diese Satzung tritt zum 01. Januar 2018 in Kraft. Gleichzeitig tritt die Satzung über die Entschädigung für ehrenamtliche Tätigkeit vom 13.02.2014 außer Kraft.

Hinweis:

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) oder aufgrund der GemO beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber dem Vorflutverband „Sulzbach/Eschbach“ geltend gemacht worden ist; der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Heitersheim, 14.12.2017

Dirk Blens

Stellvertretender Verbandsvorsitzender

Gemeindeverwaltung

Tel. 07634 5617-0

Email: gemeinde@ballrechten-dottingen.de

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Ballrechten-Dottingen
Verantwortlich für den redaktionellen Teil:
Bürgermeister Bernhard Fehrenbach o.V.i.D.

Anzeigenteil/Druck und Verlag:

Primo-Verlagsdruck A. Stähle e.K.,
Messkircher Str. 45, 78333 Stockach
Telefon 07771 9317-11 Telefax 07771 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
Internet: www.primo-stockach.de

Gemeindeentwicklungskonzept Ballrechten-Dottingen 2030: Gemeinsam die Zukunft unserer Gemeinde gestalten

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Sie sind gefragt: Gemeinsam mit Ihnen wollen wir die Weichen für die zukünftige Entwicklung der Gemeinde stellen. Helfen Sie uns, das neue Gemeindeentwicklungskonzept für unsere Gemeinde zu gestalten, und tragen Sie mit Ihren Erfahrungen als Bürgerin oder Bürger dazu bei.

Deshalb laden wir Sie herzlich ein zur:

**Zukunftswerkstatt zum Gemeindeentwicklungskonzept
am 22.01.2018 von 18:00 bis 21:00 Uhr im Kindergarten St. Marien**

Warum ein Gemeindeentwicklungskonzept?

Ballrechten-Dottingen möchte auch in Zukunft ein attraktiver Wohn,- Arbeits- und Freizeitort sein, in dem man sich gerne aufhält. Das Gemeindeentwicklungskonzept ist ein Wegweiser für unsere Gemeinde und zeigt wichtige Handlungs- und Entwicklungsperspektiven auf. Diskutieren Sie mit uns, welche Ziele, Strategien und Maßnahmen unsere Gemeinde in die Zukunft führen!

Im Rahmen des Gemeindeentwicklungskonzepts werden alle Themenfelder besprochen, die im Einflussbereich der Gemeinde sind. Dies umfasst die Ortsentwicklung, aber auch Themen wie Verkehr und Mobilität, Schule, Bildung und Betreuung, Freizeitgestaltung, unsere umgebende Natur, Wirtschaft und Tourismus sowie die technische Infrastruktur.

Wie geht es nach der Zukunftswerkstatt weiter?

- Von Februar bis Mai 2018 arbeiten wir in Arbeitsgruppen verschiedene Ideen weiter aus. Seien Sie dabei und bringen Sie Ihre Vorstellungen mit ein!
- Im März 2018 ist eine Kinder- und Jugendbeteiligung geplant.
- Ende Juli 2018 wird das daraus entstandene Entwicklungskonzept der Bürgerschaft präsentiert. Danach stimmt der Gemeinderat darüber ab.

Diesem Amtsblatt ist ein Flyer zum Gemeindeentwicklungskonzept beigelegt. Auf diesen dürfen wir an dieser Stelle verweisen.

Ihre Ideen und Anregungen in der Diskussion gestalten unsere gemeinsame Zukunft. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

Mit freundlichen Grüßen

Bernhard Fehrenbach
Bürgermeister

Herzliche Glückwünsche

Am Donnerstag, den 07.12.2017, feierte Frau Maria Heuberger ihren 80. Geburtstag. Zu diesem besonderen Ehrentag besuchte Bürgermeister Bernhard Fehrenbach die Jubilarin, um im Namen der gesamten Bürgerschaft recht herzlich zu gratulieren. Er überreichte einen Blumenstrauß und wünschte ihr Glück und vor allem Gesundheit für das neue Lebensjahr



Einer weiteren Jubilarin konnte Bürgermeister Bernhard Fehrenbach am Dienstag, 05.12.2017, gratulieren: Frau Hannelore Hilfinger kann auf nunmehr 93 Lebensjahre zurückblicken. Auch Frau Hilfinger überreichte Herr Fehrenbach einen Blumenstrauß und überbrachte die Glückwünsche der gesamten Bürgerschaft. Für das neue Lebensjahr wünschte er viel Glück und vor allem Gesundheit.



Tourismus

Gastgebervereins Breisgau-Süd-Gastlichkeit e.V.

Weihnachtsgrüße

Im November hatten wir unsere diesjährige Mitgliederversammlung. Wir möchten uns für die zahlreiche Teilnahme, Ihr Interesse und für die anregenden Gespräche herzlich bedanken. Herr Eric Buchmann von der Werbeagentur Multimedia Service hat einen sehr spannenden Vortrag zum Thema „Erfolgreiche Präsentation im Internet“ gehalten. Gerne möchten wir dieses Thema im nächsten Jahr wieder aufgreifen und weiterentwickeln. Über weitere Ideen, Wünsche und Vorschläge freuen wir uns.

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie eine gesegnete, harmonische Weihnachtszeit, erholsame Stunden sowie einen erfolgreichen Start in das Neue Jahr mit vielen zufriedenen Gästen!

Kontakt: Kordula Clemens 07633 9237963, Ellen Schnurr 07636 789140, Dominik Sumser 07602 252



Der Nähe den Vorrang geben



Freitag, 22.12.2017 um 18.00 Uhr

Familie Silke und Andreas Kraus
Otto-Karrer-Straße 8, Ballrechten
Bitte warm anziehen und Taschenlampen mitbringen



Lieber Bürgerinnen und Bürger,

am Mittwoch, 27.12.2017 sowie am 03.01.2018 macht unser Markt Urlaub.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Lese- und Erzählabend der besonderen Art im Treffpunkt

Am Dienstag, 9. Januar 2018, findet im Treffpunkt, Neue Kirchstr.16, wieder ein gemütlicher Lese- und Erzählabend mit Tee und kleinen Knabbereien statt.

In unserer Reihe: „Schräge Geschichten für unerschrockene Erwachsene“ erzählt Juliane Schieder Interessantes aus dem Leben des englisch-norwegischen Schriftstellers Roald Dahl und liest anschließend aus seinem Buch „Küsschen, Küsschen“.

Wir freuen uns auf zahlreiche illustre Gäste!



Der Treffpunkt e. V.

bedankt sich bei seinen Gönnern für die Spenden, die es uns ermöglicht haben, das erste Jahr des Bestehens mit den verschiedensten Veranstaltungen zu gestalten. Beispielfhaft seien genannt das Begegnungscafe, der Textil-Hock, der Reparatur-Treff, der IT-Treff, die Vorträge zur Europäischen Union bzw. den monotheistischen Weltreligionen und zu Themen der Gesundheits- bzw. Pflegepolitik sowie die Gesprächsrunden mit Geflüchteten.

Wir bedanken uns ebenso bei unseren Besucherinnen und Besuchern, die uns durch ihre Teilnahme an den Veranstaltungen die Zuversicht geben, dass auch bei den für das Jahr 2018 geplanten Aktivitäten das Interesse weiter wachsen wird.

Zu unserer letzten Veranstaltung in diesem Jahr laden wir insbesondere Alleinstehende unseres Ortes ein,

am Sonntag, 24. Dezember 2017,
ab 14.30 Uhr,

in unsere Räumlichkeiten in der Neue Kirchstrasse 16 zu kommen.

Bei Tee, Kaffee, kalten Getränken und Kuchen können Sie in gemütlicher Atmosphäre mit anderen plaudern. Zum bevorstehenden Weihnachtsfest wünschen wir allen Bürgerinnen und Bürgern ruhige und besinnliche Tage sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Ihr Treffpunkt-Team mit dem Vorstand
Dr. Peter Baur, Klaus Katzfuss-Krakau
und Angela Reusch.



Bürgerstiftung Ballrechten-Dottingen

Sammler gesucht

Die Bürgerstiftung plant eine Ausstellung der besonderen Art. Hierzu erbitten wir die Unterstützung von Hobby- und anderen Sammlern in unserer Gemeinde.

Wir suchen Sammelgegenstände, die vielleicht auch etwas ausgefallen sind und die von ihren Eigentümern gerne auch in der Öffentlichkeit gezeigt werden.

Vorstellbar wären beispielsweise Postkarten oder Landkarten, die auch einen Bezug zu unserer Gemeinde haben. Raritäten wie Etiketten, Gläser, Flaschen, oder auch Bilder etc. sind willkommen. Der Vielfalt von persönlichen und individuellen Sammelgegenständen sind kaum Grenzen gesetzt. Je nach Größe, Umfang und Verfügbarkeit würden wir dann gemeinsam mit den Sammlern die Ausstellung in Ballrechten-Dottingen konzipieren und organisieren. Wir freuen uns über Ihre Teilnahme mit Ihren besonderen „Schätzen“ und erwarten gerne Ihre Nachricht, womit Sie diese Ausstellung bereichern können. Zeigt sich hier doch die Vielfalt unseres Ortes. Besucher erfahren Neues und können die unterschiedlichsten Exponate betrachten und bestaunen. Machen Sie mit und melden Sie sich bei der Bürgerstiftung unter Tel.Nr. 07634 8669.

Bis dahin wünscht die Bürgerstiftung Ihnen erholsame Feiertage und einen guten Start in ein gesundes Jahr 2018.

Mit besten Grüßen
Wolfgang Spranger



Schulnachrichten

Sonnenbergschule Ballrechten-Dottingen

Lernzeit - Betreuerinnen / Betreuer gesucht

- Sie haben Erfahrung im Umgang mit Kindern, sind engagiert und neugierig?
- Sie haben Spaß daran, mit Kindern Zeit zu verbringen und möchten in einem motivierten Team mitarbeiten?

Dann suchen wir Sie als Verstärkung für unser Ganztagssteam an der Sonnenbergschule in Ballrechten-Dottingen ab Februar 2018

- Unterstützen Sie die Kinder gemeinsam mit einer Lehrkraft bei ihren Hausaufgaben, werden Sie Teil unseres Lernzeitteams.

Eine Vergütung ist möglich.
Wir haben Ihr Interesse geweckt?
Dann freuen wir uns.
Ansprechpartnerin:
Heidrun Zimmermann
Telefon: 07634-5088628 Mail:
ganzttag@sonnenberg.schule.bwl.de

AG-Leiterinnen / AG-Leiter gesucht

Die Sonnenbergschule Ballrechten-Dottingen ist eine einzigartige Grundschule mit offenem Ganztagszweig.

- Sie haben Erfahrung im Umgang mit Kindern,
sind engagiert und neugierig?
- Sie haben Spaß daran, mit Kindern Angebote durchzuführen

und möchten ganz aktiv Schule mitgestalten?
• Sie möchten mit Ihrer persönlichen Lebenserfahrung,

speziellen Kenntnissen, Fähigkeiten oder Hobbies den Kindern neue Lernerfahrungen ermöglichen?

Dann suchen wir Sie als Verstärkung unseres engagierten Teams an der Sonnenbergschule.

Gestalten Sie für unsere Kinder pro Woche ein bis zwei Stunden des Betreuungsangebotes am Nachmittag (Dienstag bis Donnerstag) über den Zeitraum von mindestens einem Schulhalbjahr. Eine Vergütung ist möglich.

Wir haben Ihr Interesse geweckt?
Dann freuen wir uns über Ihren Anruf unter 07634-5088628
oder Ihre Mail an
ganzttag@sonnenberg.schule.bwl.de

FSJ GESUCHT

FREIWILLIGENDIENST 2018/2019 FÜR SPORT UND SCHULE

Du möchtest

- neue Erfahrungen sammeln und Deine sozialen Kompetenzen stärken?
- Lehrer und Übungsleiter bei Bewegungs-, Spiel- und Sportangeboten für Kinder und Jugendliche im Sportverein und an der Sonnenbergschule unterstützen?
- Deine Eignung für einen sozialen, sportlichen Beruf oder das Lehramt überprüfen?
- nach der Schule etwas Praktisches machen und weißt noch nicht, welche Ausbildung

oder welches Studium Du ergreifen willst?

Dann bewirb Dich bis zum 31.01.2018 für ein FSJ „Sport und Schule“ beim SV Ballrechten-Dottingen und der Sonnenbergschule – Wir freuen uns auf Dich!

Alle Infos zur Stelle findest Du hier:
www.svballrechten-dottingen.de
www.sonnenberg-schule.de

Gerne kannst Du Dich auch direkt an uns wenden:

Clemens Leibe, SV Ballrechten-Dottingen, Mail: svbd1969@web.de

Heidrun Zimmermann, Sonnenbergschule, Mail: ganzttag@sonnenberg.schule.bwl.de
Tel. : 07634-5088628

Omas / Opas aufgepasst!

Die Sonnenbergschule Ballrechten-Dottingen ist eine einzigartige Grundschule mit offenem Ganztagszweig.

Für unsere Ganztagsbetreuung suchen wir Seniorinnen und Senioren, die gerne Zeit mit Kindern verbringen und sich vorstellen können, eine Stunde pro Woche für diese zu gestalten.

- Sie lesen beispielsweise gerne vor, basteln, machen Handarbeiten

oder sind handwerklich interessiert?

- Arbeiten z.B. gerne im Garten und möchten den

Kindern Ihr wertvolles Wissen weitergeben?

- Freuen sich, Teil eines engagierten Teams aus Pädagogen und ehrenamtlich Tätigen zu werden?

Eine Vergütung ist möglich.

Bei Interesse wenden Sie sich an
Heidrun Zimmermann,
Tel. 07634-5088628 Mail:
ganzttag@sonnenberg.schule.bwl.de



Mitteilungen der Kirchengemeinden

Mitteilungen Kath. Kirchengemeinde SE Heitersheim

Heiligabend für Kinder

Bevor Sie mit den Kindern in der Familie Weihnachten feiern, sich über die Geburt Jesu freuen und einander beschenken, können Sie sich bei der weihnachtlichen Wortgottesfeier mit Krippenspiel in der Kirche darauf einstimmen (siehe Gottesdienstordnung). Die Kinder bringen zur Krippenfeier ihr Opferkässchen mit.

Adveniat-Aktion 2017

Durch eine großzügige Spende (24./25. Dezember) zeigen wir unsere Solidarität, besonders mit den Armen und Ausgebeuteten. Bleiben wir mit ihnen auch im Gebet verbunden.

Geänderte Öffnungszeiten der Pfarrbüros (Weihnachtsferien)

Heitersheim: ist vom 27.12.2017 bis zum 08.01.2018 nur vormittags von 9.00 – 11.00 Uhr geöffnet.

Ballrechten: ist am Dienstag, 02.01.2018 geschlossen.

Kirchenmusik an Weihnachten

In Ballrechten wird der Weihnachtsgottesdienst am 1. Weihnachtstag um 9.00 Uhr vom Kirchenchor mitgestaltet. Abends um

17.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Erasmus in Ballrechten ist das traditionelle Weihnachtsliedersingen. Neben jugendlichen Sängerinnen und Sängern sowie einigen Instrumentalisten wirkt auch der Kirchenchor mit. Die Leitung hat Guido Berg. Groß und Klein, Alt und Jung werden Freude am Mitsingen und Zuhören haben.

Gottesdienste am Werktag

„Zwischen den Jahren“ vom 27. – 29. Dezember 2017 entfallen die Messfeiern.

Jahresschluss

Mit einer Messfeier an Silvester in Eschbach und in Ballrechten um 18.00 Uhr, danken wir Gott für das vergangene Jahr. Frohes und Schmerzliches, was uns persönlich angeht und was in der Welt geschah, dürfen wir Gott anvertrauen.

Sternsingeraktion 2018

In den ersten Tagen des neuen Jahres ziehen wieder viele Kinder in unserer Seelsorgeeinheit von Haus zu Haus, um den Menschen den Segen zu bringen und gleichzeitig Geld für Kinder zu sammeln, denen es nicht so gut geht wie uns.
Ballrechten-Dottingen: Aktionszeitraum: 06. und 07. Januar 2018

Wer Besuch von den Sternsängern wünscht ...

Die Sternsinger versuchen natürlich immer, möglichst jedes Haus zu besuchen. Aber die Erfahrung zeigt, dass uns dies nicht gelingt.

Manchmal müssen wir sogar ganze Straßenzüge auslassen. Damit Sie nicht vergebens zuhause auf uns warten, besteht die Möglichkeit, den Besuch der Sternsinger anzumelden. Es genügt in diesem Fall eine mail oder ein Anruf beim zentralen Pfarrbüro der Seelsorgeeinheit in Heitersheim (kath.pfarramt@seelsorgeeinheit-heitersheim.de, Tel.: 0 76 34 – 55 16 15).

Damit keine Missverständnisse aufkommen: Auch wer sich nicht anmeldet, bekommt (wahrscheinlich) Besuch von den Sternsängern. Da wir dies aber in diesem Fall nicht garantieren können, ist eine Anmeldung der sicherere Weg.

Die Kollekte Afrikatag 2018

am Samstag, 06.01., steht unter dem Leitwort „Damit sie das Leben haben“. Diese Kollekte unterstützt die Ausbildung von Priestern für die afrikanischen Diözesen, die diese nicht alleine leisten können, weil die Bevölkerung zu arm ist oder weil die politischen und gesellschaftlichen Verhältnisse es nicht zulassen.

Die Kollekte zum Afrikatag leistet dazu einen wichtigen Beitrag. Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung.

(Spendentüten liegen in den Kirchen nach Neujahr aus)

Einladung zu den Gottesdiensten der evangelischen Kirchengemeinden Sulzburg & Laufen

Weihnachten

„Sulzburger Krippenspiel“ mit dem Kinderchor SuBaDoLa
Heilig Abend, 24.12.2017, 16:30 Uhr; Sulzburg, St. Cyriak
Leitung: Willi Sander und Kindergottesdienstteam

Christvesper mit dem Posaunenchor Staufeu-Sulzburg
Heilig Abend, 24.12.2017, 18:00 Uhr; Laufen, Johanneskirche
Posaunenchor Staufeu-Sulzburg, Leitung: Martin Baur
Pfrn. Eva Böhme, Orgel: Kantorin Annette Drengk

Christmette mit Violinen
Heilig Abend - Sonntag, 24.12.2017, 22:00 Uhr; Sulzburg, St. Cyriak
Violine: Dorothee Heath und Antje Hepper
Pfrn. Eva Böhme, Orgel: Kantorin Annette Drengk

Weihnachtsgottesdienst mit Kantorei und Abendmahl
1. Weihnachtsfeiertag, 25.12.2017, 10:00 Uhr; Sulzburg, St. Cyriak
Kantorei St. Cyriak, Leitung: Annette Drengk
Pfrn. Eva Böhme, Orgel: Kantorin Annette Drengk

Burgweihnacht bei Kerzenlicht
2. Weihnachtstag - Dienstag, 26.12.2017, 17:00 Uhr; Staufeu, Burgruine Staufeu

Gottesdienst mit einer Weihnachtsgeschichte und vielen Weihnachtsliedern
2. Weihnachtstag, 26.12.2017, 18:00 Uhr; Laufen, Johanneskirche
Flöte: Sonja Lach
Pfrn. Eva Böhme, Orgel: Jochen Holzbrink - Sie können sich Lieder wünschen

Jahresschluss

Jahresschlussgottesdienst mit Kerzenlitanei
Silvester, 31.12.2017, 18:00 Uhr; Laufen, Johanneskirche
Pfrn. Eva Böhme, Orgel: Kantorin Annette Drengk

Jahresschlussgottesdienst mit Kerzenlitanei und Abendmahl
Silvester - Sonntag, 31.12.2017, 19:00 Uhr; Sulzburg, St. Cyriak
Pfrn. Eva Böhme, Orgel: Kantorin Annette Drengk

Epiphaniastag

Geistliche Abendmusik an Epiphaniastag
Freitag, 06.01.2018, 18:00 Uhr; Sulzburg, St. Cyriak
Werke von Bach, Brahms, Mendelssohn, u.a.
mit der Kantorei St. Cyriak und dem Kirchenchor Staufeu
Leitung: Angelika Schäfer und Annette Drengk
Lesungen: Pfrn. Eva Böhme



Sa, 06. Januar 2018

Epiphaniastag | 18 Uhr | St. Cyriak Sulzburg

Geistliche Abendmusik an Epiphaniastag

Die Weihnachtsgeschichte

in Musik und Text

Werke von Bach,
Mendelssohn, Brahms, u.a.

Kantorei St. Cyriak
Kirchenchor Staufeu

Pfarrerinnen Eva Böhme, Lesungen

Annette Drengk, Orgel
Angelika Schäfer und
Annette Drengk, Leitung

Eintritt frei - Spenden erbeten



Gottesdienste der Kirchengemeinden

Katholische Gottesdienste in der Seelsorgeeinheit HEITERSHEIM

Samstag, 23. Dezember

Eschbach: 18.00 Messfeier zum 4. Advent
 (3. Totengedenken für Hedwig Fuchs; für Rudolf und Maria Fuchs und verst. Angehörige; Hermann Bleile u. verst. Angehörige; Familien Gamb und Klein mit Angehörigen; Jahrtagsmesse für Gerhard Jaeger und verst. Angehörige der Familien Jaeger-Kropiwoda; Jahrtagsmesse für Erich Suger)

Sonntag, 24. Dezember - Heiligabend

Heitersheim: 8.30 Schlosskirche: Eucharistiefeier (bei Vinzentine-
 rinnen)
 15.30 Schlosskirche: Christmette (bei Vinzentine-
 rinnen)
 16.00 Ökum. Kinderkrippenfeier*
 21.45 Einstimmung zur Christmette durch Bläser
 und Orgelmusik
 22.00 Christmette
 Eschbach: 16.00 Kinderkrippenfeier*
 18.00 Christmette, mitgestaltet vom Musikverein
 Buggingen: 16.30 Ökum. Krippenspiel der Generationen*
 Ballrechten: 17.00 Heiligabendfeier für Kinder und Familien*
 Sulzburg: 18.00 Christmette

***In allen Krippenfeiern: Abgabe der Kässchen zum Weltmissions-
 tag der Kinder**

In allen weihnachtlichen Eucharistiefeiern: Adveniat-Kollekte

Montag, 25. Dezember - Weihnachten – Hochfest der Geburt des Herrn

Ballrechten: 9.00 Festliche Messfeier, mitgestaltet vom Kirchen-
 chor
 (für Leo Hess und verstorbene Angehörige)
 17.00 Weihnachtsliedersingen mit dem Kirchen-
 chor
 Buggingen: 9.00 Festliche Messfeier
 Heitersheim: 8.30 Schlosskirche: Eucharistiefeier (bei Vinzentine-
 rinnen)
 10.45 Festliche Messfeier, mitgestaltet vom Kirchen-
 chor: „Pastoralmesse in G“ v. Carl Raimund
 Kristinus
 18.00 Schlosskirche: feierliche Vesper (bei den
 Vinzentineinnen)

Dienstag, 26. Dezember - 2. Weihnachtstag / Hl. Stephanus, erster Märtyrer

Eschbach: 9.00 Messfeier, mitgestaltet vom Kirchenchor
 Heitersheim: 10.45 Eucharistiefeier (mitgestaltet vom Musik-
 verein)
 11.45 Tauffeier

Mittwoch, 27. Dezember

Heitersheim: 18.45 im Friedrich-Schäfer-Haus: Stille Anbetung

Samstag, 30. Dezember

Sulzburg: 18.00 Vorabendmesse

Sonntag, 31. Dezember - Fest der Heiligen Familie

Ballrechten: 18.00 Messfeier zum Jahresschluss
 Eschbach: 18.00 Messfeier zum Jahresschluss
 Heitersheim: 10.45 Messfeier
 17.30 im Friedrich-Schäfer-Haus: Rosenkranzgebet

Montag, 01. Januar Neujahr / Welttag des Friedens / Hochfest der Gottesmutter Maria

Ballrechten: 18.00 Messfeier (anschl. Neujahrsempfang /
 Pfarrscheune)
 Heitersheim: 19.00 Messfeier (anschl. Neujahrsempfang /
 Pfarrsaal)

Dienstag, 02. Januar

Eschbach: --- Rosenkranzgebet und Messfeier entfallen

Mittwoch, 03. Januar

Sulzburg: 19.00 Messfeier
 Heitersheim: 18.45 im Friedrich-Schäfer-Haus: Stille Anbetung

Freitag, 05. Januar

Sulzburg: 18.00 Messfeier am Vorabend des Feiertages
 (für Manfred Kehrig)
 Buggingen: 18.00 Messfeier am Vorabend des Feiertages
 mit Sternsängern

Samstag, 06. Januar Fest der Erscheinung des Herrn

Kollekte für die Katecheten- und Katechetenausbildung in Afrika

Eschbach: 9.00 Messfeier mit den Sternsängern
 Ballrechten: 9.00 Messfeier mit den Sternsängern
 Heitersheim: 10.45 Messfeier mit den Sternsängern

Sonntag, 07. Januar Taufe des Herrn

Buggingen: 9.00 Messfeier
 Heitersheim: 10.45 Messfeier
 17.30 im Friedrich-Schäfer-Haus: Rosenkranzgebet

Katholisches Pfarramt

in Ballrechten:

Otto-Karrer-Str. 2, 79282 Ballrechten-Dottingen,
 Tel. 07634/8245, Fax 07634/591061

Öffnungszeiten: Dienstag

10.00 – 11.00 Uhr
(nicht am 02.01.2018)

in Heitersheim:

Heitersheim, Johanniterstraße 74
 Tel. 07634/551615 Fax 07634/551628

kath.pfarramt@seelsorgeeinheit-heitersheim.de

www.seelsorgeeinheit-heitersheim.de

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag

9.00 bis 11.00 Uhr

(in den Weihnachtsferien nur vormittags geöffnet)

Evang. Kirchengemeinden Sulzburg mit Ballrechten-Dottingen und Laufen mit St. Ilgen

Samstag, 06.01.2018

18:00 Geistliche Abendmusik an Epiphania
 Mit der Kantorei St. Cyriak und dem Kirchenchor
 Staufien mit Werken von Bach, Brahms,
 Mendelssohn, u.a. Sulzburg / St. Cyriak

Mittwoch, 20.12.2017

15:30 Konfi-Unterricht Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
 18:00 Jugendkreis Weschpi Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
 19:30 Kantoreiprobe gemeinsam mit Kirchenchor Staufien
Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

Donnerstag, 21.12.2017

09:00 Demenzgruppe Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
 14:30 Seniorenkaffee Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
 16:00 Gottesdienst im Pflegeheim Dek.i.R. Sylla
 18:00 Yoga Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

Sonntag, 24.12.2017 - 4. Advent & Heiligabend

- 16:30 Christvesper mit Krippenspiel
Sulzburg / St. Cyriak Pfrn. E. Böhme
- 18:00 Christvesper mit Posaunenchor Staufen-Sulzburg
Laufen / Johanneskirche Pfrn. E. Böhme
- 22:00 Christmette
mit Dorothee Heath & Antje Hepper, Violine
Sulzburg / St. Cyriak Pfrn. E. Böhme

Montag, 25.12.2017 - 1. Weihnachtstag

- 10:00 Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl und der
Kantorei St. Cyriak Sulzburg / St. Cyriak Pfrn. Böhme

Dienstag 26.12.2017 - 2. Weihnachtstag

- 17:00 Burgweihnacht Staufen / Staufener Burg
- 18:00 Gottesdienst mit einer Weihnachtsgeschichte und
vielen Liedern und mit Sonja Lach, Flöte
Laufen / Johanneskirche Pfrn. Böhme
„Sie können sich Lieder wünschen“

Mittwoch, 27.12.2017

- 18:00 Jugendkreis Weschpi Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
- 20:00 Ökumenischer Singkreis Sulzburg / SOS-Kinderdorf

Donnerstag, 28.12.2017

- 09:00 Demenzgruppe Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
- 14:30 Seniorenkaffee Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
- 18:00 Yoga Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

Sonntag, 31.12.2017 - Sylvester

- 18:00 Jahresabschlussgottesdienst mit Kerzenlitanei
Laufen / Johanneskirche Pfrn. E. Böhme
- 19:00 Jahresabschlussgottesdienst mit Kerzenlitanei und
Abendmahl Sulzburg / St. Cyriak Pfrn. E. Böhme

Mittwoch, 03.01.2018

- 18:00 Jugendkreis Weschpi Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
- 20:00 Ökumenischer Singkreis Sulzburg / SOS-Kinderdorf

Donnerstag, 04.01.2018

- 09:00 Demenzgruppe Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
- 14:30 Seniorenkaffee Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
- 18:00 Yoga Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
- 18:00 Geistliche Abendmusik an Epiphania
Mit der Kantorei St. Cyriak und dem Kirchenchor
Staufen mit Werken von Bach, Brahms,
Mendelssohn, u.a. Sulzburg / St. Cyriak

Sonntag, 07.01.2018

- 09:00 Gottesdienst Laufen / Johanneskirche Pfrn. Jost
- 10:00 Gottesdienst Sulzburg / St. Cyriak Pfrn. Jost

Im kommenden Jahr - am Sonntag, dem 22. April 2018 - findet in der Kirche St. Cyriak unter der Leitung von Antje Hepper wieder ein Musical mit dem Schulchor SuBaDoLa statt. Die Texte und Lieder beziehen sich auf biblische Geschichten rund um Petrus.

Vorbereitend und begleitend wird es ab Januar 2018 ein Angebot in der Krypta von St. Cyriak geben.

Jeweils freitags von 17.30 Uhr bis 18.00 Uhr heißt es:

Endlich Freitag!**Zeit für eine schöne Geschichte in der Krypta von St. Cyriak.**

Das Angebot wendet sich an alle, die wenigstens für einen Moment innehalten wollen. Große und kleine Kinder Gottes sind eingeladen zu bedenken: Worüber habe ich mich in der vergangenen Woche gefreut? Und was hat mich traurig gemacht? Und an wen möchte ich heute besonders denken und vielleicht eine Kerze anzünden? In der Mitte wird jeweils eine der Petrusgeschichten stehen, mündlich erzählt. Weil: Lesen kann man zuhause!

Und hier die Termine:

Freitag, den 12., 19. und 26. Januar

Freitag, den 23. Februar

Freitag, den 2., 9., 16. und 23. März.

Verantwortlich Pfarrerin Eva Böhme

Herzliche Einladung an alle, die dem Trubel des Alltags für einen Moment etwas anderes entgegensetzen wollen.

P.S. Singen werden wir auch. Zum Beispiel Lieder wie dieses:
Gottes Wort ist wie Licht in der Nacht. Es hat Hoffnung und Zukunft gebracht. Es gibt Trost, es gibt Halt in Bedrängnis Not und Ängsten, ist wie ein Stern in der Dunkelheit.

Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Dienstag und Freitag von 10-12 Uhr

Mittwoch von 14-16 Uhr

Das Pfarramt ist vom 27.12.2017 bis 05.01.2018 geschlossen

Telefon: 07634 / 592179

Homepage: www.evang-sulzburg-laufen.de

E-Mail: pfarramt@sankt-cyriak.de

**Parteien****Freie Wählergemeinschaft****Bürger-Café**

Am 2. Adventssonntag veranstaltete die Freie Wählergemeinschaft Ballrechten-Dottingen einen Bürger-Café.

In den Räumen des Treffpunkt e.V. trafen sich vor allem zahlreiche Flüchtlinge und Mitglieder der Flüchtlingsinitiative.

Bei Kaffee und selbstgemachtem Kuchen genoss man einen angenehmen Sonntag-nachmittag.

Vielen Dank den Mitgliedern der Freien Wählergemeinschaft, die durch ihr Engagement diese Aktion ermöglichen.

Barbara Burgert
1. Vorsitzende

**Vereine****Sportverein****Warnwesten für die Sonnenbergschule**

Der SV Rot Weiß Ballrechten-Dottingen durfte der Sonnenbergschule 30 Warnwesten überreichen.

Genutzt werden können die Warnwesten für den Schulweg oder für sonstige Veranstaltungen.



Gerade bei den jetzigen Witterungsbedingungen und Lichtverhältnissen, bieten diese gerade den Kleinsten mehr Sicherheit im Straßenverkehr.

Ohne starkes ehamtliches Engagement, welches oftmals im Hintergrund stattfindet, wäre vieles nicht möglich.

Der SV Rot Weiß Ballrechten-Dottingen, möchte sich bei all seinen Helfern bedanken.

Wir wünschen besinnliche Weihnachtstage und einen guten Rutsch ins Neue Jahr.



Kirchenchor St. Erasmus

Auch in diesem Jahr findet wieder ein **Weihnachtslieder-singen** statt und zwar am



**1. Weihnachtstag, 25.12.2017
um 17.00 Uhr in der Pfarrkirche
St. Erasmus Ballrechten.**

Neben jugendlichen Sängerinnen und Sängern sowie einigen Instrumentalisten wirkt auch der Kirchenchor mit. **Die Leitung hat Guido Berg.**

Groß und Klein, Alt und Jung werden Freude am Mitsingen haben. **Es ergeht herzliche Einladung an die ganze Gemeinde und ihren Gästen!**

Der Vorstand

Schwarzwaldverein Sulzburg e.V.

Allen Mitgliedern und Freunden wünschen wir besinnliche und erholsame Weihnachtsfeiertage und ein gutes, gesundes und erfolgreiches Neues Jahr.

Mittwochswanderung

Mittwoch, 03.01.18 mit anssl. Einkehr
Wanderzeit ca. 2 Stunden
Treffpunkt Sulzburg, Marktplatz 14.30 Uhr
Führung: Brigitte Hirtler

Ins Neue Jahr

Samstag, 06.01.18
Wanderzeit: ca. 3 Stunden
Treffpunkt: Sulzburg, Marktplatz
13.30 Uhr
Führung: Bernd Bauer

Zur Jahreshauptversammlung laden wir alle Mitglieder und Freunde des Vereines herzlich ein!

Sonntag, 14.01.18
Hubert-Baum-Stube 14.00 Uhr
Schwarzwaldhalle Sulzburg

Gäste sind jederzeit herzlich willkommen.

Musikverein

Frohe Weihnachten und alles Gute für 2018

Der Musikverein wünscht allen Bürgern und Bürgerinnen unserer Gemeinde sowie allen Freunden unseres Vereins ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr!

Wir haben uns auch in diesem Jahr wieder sehr über den tollen Zuspruch bei unseren Veranstaltungen und Konzerten gefreut, selbst bei manchmal widrigen Witterungsbedingungen.

Für das neue Jahr haben wir schon wieder große Pläne. Unser Jahreskonzert am 10. März 2018 wird eine konzertante Weinprobe sein. Dabei freuen wir uns sehr, dass im Rahmen des Konzerts verschiedene Weine unserer Gemarkung, von der ehemaligen Deutschen Weinkönigin Josefine Schlumberger, präsentiert werden. Auch haben wir mit Anton Hollich wieder einen ausgewöhnlichen Künstler zu Gast. Bei seinem Solo werden Sie nicht nur sein virtuosos Klarinettenspiel erleben können sondern Sie werden mit einem Schmunzeln auch bald verstehen, warum das Stück „Immer Kleiner“ heißt.

Freuen Sie sich schon jetzt auf das musikalische Jahr 2018 mit dem Musikverein Ballrechten-Dottingen.

Die ersten Termin im neuen Jahr
19.01.2018 20:00 Generalversammlung
17.02.2018 18:00 Uhr Scheibenfeuer
10.03.2018 20:00 Uhr Jahreskonzert



Ein Abordnung des MVBD's mit einigen Jungmusikern sorgte für weihnachtliche Stimmung in Bad Krozingen.



Selbst vom Regen ließen sich die Musikfreunde nicht abhalten.



Aus der Nachbarschaft

Krippenfahrt mit Arno Herbener

Termin: Mittwoch, 03.01.2017
Abfahrt: 11.30Uhr Landesbergbaumuseum Sulzburg
Zustiegsmöglichkeit: 11.45Uhr Heitersheim Lindenplatz (Volksbank)
Rückkehr: Ca. 19.30 Uhr
Preis pro Person: 20,- €
Anmeldung: Tourist-Information Sulzburg, Telefon 07634-5600-40 oder per E-Mail an tourist-info@sulzburg.de

Rehasportgruppe Bad Krozingen e.V.

Sie leiden unter Rückenschmerzen, Sie haben Probleme mit Knie, Hüfte oder Schulter etc.? Dann nutzen Sie jetzt Ihre Möglichkeiten und entscheiden Sie sich, aktiv etwas für Ihre Gesundheit zu tun.

Es lohnt sich! Interessenten/innen mit und ohne Handicap sind in unserer Rehasportgruppe in **79219 Staufen, Bötzenstr. 60, Erich-Fried-Haus** (ehem. Schlossberg-Klinik) jederzeit gerne willkommen. Auskunft unter Tel. 07633 / 4856

Beratung im Sozialrecht

Der nächste Sprechtag der VdK Sozialrechtsschutz gGmbH **in Müllheim** mit Andrea Biehler findet am **Dienstag, den 9. Januar von 14 bis 17 Uhr** im Rathaus, Bismarckstraße 3 statt.

Die Beratung und rechtliche Vertretung umfasst die Rechtsgebiete aller gesetzlichen Sozialversicherungen (Kranken-, Unfall-, Renten-, Arbeitslosen und Pflegeversicherung). Ebenso werden Mitglieder sowohl im Schwerbehinderten- und sozialen Entschädigungsrecht als auch in der Grundsicherung für Arbeitssuchende und im Alter vertreten. **Eine vorherige Terminvereinbarung unter Tel. 0 76 1 / 50 44 9-0 ist erforderlich.**

Langlaufgilde Hohtann-Belchen e.V.

Ruhiger Winterplausch zum Jahresausklang
Zum Jahresausklang lädt die Langlaufgilde am Samstag, 30. Dezember alle Mitglieder und Freunde zu einem gemütlichen Winterzauber an der bewirteten Hohtann-Hütte ein.

Bereits um 14 Uhr werden kostenfreie Langlaufkurse für alle Mitglieder am Loipenzentrum angeboten.

Weitere Infos zur Veranstaltung unter: www.hohtann-belchen.de und in der kommenden Ausgabe.



**Ende des
redaktionellen
Teils**

Immer gut informiert:

VON A... BIS Z

wie Albrucker Info

wie Zeller Nachrichten



» Verlag und Anzeigen:

Meßkircher Straße 45,
78333 Stockach,
Tel. 077 71/93 17-11,
anzeigen@primo-stockach.de



Auch in Apotheken erhältlich. PZN: 2291792 // Vitalliin mit Ingwer PZN: 6146408

Berchtolds Vitalliin



...eine Spezialität vom Landwirt

Keine Ausdünstungen durch die Poren der Haut

Knoblauchgetränk

Der Gesundheit zu liebe!

Viele Völker waren und sind sich der heilenden Wirkung von Knoblauch sicher. Knoblauch wirkt sich positiv auf Blutdruck und den Cholesterinspiegel aus. Allicin heisst sein wichtigster Wirkstoff; ein ätherisches Öl, kombiniert mit den Vitaminen A, B, C und E, dazu Spurenelemente und Mineralstoffe.

Neben Zitronen und Honig genügen nur ausgesuchte Knoblauch- und Ingwersorten in Verbindung mit Birnen und Äpfeln aus unserer fruchtbaren Hegau / Bodenseeregion der Qualität unseres Vitalliins.

Unser Vitalliin enthält keine Zusatzstoffe, keinen Alkohol und wird nicht erhitzt.

Wählen Sie aus – zwischen dem bewährten »**Vitalliin**« und dem neuen besonders magenverträglichen »**Vitalliin mit Ingwer**«.

Wir empfehlen täglich 2cl.
(ein Schnapsglas)

Finden Sie Vitalliin vor Ort:
www.vitalliin.de/vorort



Bestellen Sie unter:

Telefon 0 77 31 / 94 98 - 50 · Fax 0 77 31 / 94 98 - 51
oder im Internet unter www.vitalliin.de, info@vitalliin.de
Hägele Vitalliin GbR · Kanalstraße 9 · D-78247 Hilzingen

Staufen darf nicht zerbrechen

Spendenformular

Fax 07633 805-50

Stiftung zur Erhaltung
der historischen
Altstadt Staufen
Hauptstraße 53
79219 Staufen i. Br.
Telefon 07633 805-56
Telefax 07633 805-50
info@stauenstiftung.de
www.stauenstiftung.de

Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
**Altstadt
Staufen**

An die
Stiftung zur Erhaltung
der historischen
Altstadt Staufen

Ich spende _____ €

Wir würden Sie gerne in die Liste
unserer Förderer auf unserer Homepage aufnehmen.

Ich bin damit einverstanden

Ja Nein

Spende durch Überweisung

> Sparkasse Staufen-Breisach

Konto 1193333
BLZ 680 523 28
IBAN DE 22 6805 2328 0001 1933 33
BIC SOLADES1STF

> Volksbank Staufen eG

Konto 2208
BLZ 680 923 00
IBAN DE 36 6809 2300 0000 0022 08
BIC GENODE61STF

Bitte senden Sie mir eine Spendenbescheinigung.

Das Finanzamt akzeptiert Ihren Zahlungsbeleg bis 100,- Euro als Zuwendungs-
bescheinigung. Darüber hinaus erhalten Sie von uns eine Spendenbescheinigung.

Wir nehmen den Schutz personenbezogener Daten sehr ernst. Die personenbezogenen
Daten werden im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften geschützt.



Ist nach 8—monatiger Baustelle wieder frei zugänglich

Wir bieten Ihnen : 10 verschiedene Biersorten

Regionale Weine und große Spirituosenauswahl

frische, gute Küche—hauptsächlich aus der Region

Ständig wechselnde Tagesgerichte.

Unser berühmtes Donnerstag - Theken - Quiz

Winter - Öffnungszeiten :

Di. - Fr. 16:00 - 24:00

Sa. 11:00 - 01:00

So. 11:00 - 24:00

Für Reservierungen :

07633 / 82559

Info@alter-simpel-staufen.de

79219 Staufen

Auf dem Graben 3a



Lekses
Physiotherapie

Mobile Krankengymnastik
Bobath, Manuelle Therapie, Lymphdrainage,
Massage, alle Kassen nach ärztl. Verordnung
07634-2668

**Med. Fachangestellte/n
in Voll- oder Teilzeit
sowie Auszubildende/n zur/m MFA
ab sofort gesucht.**

**Bewerbungen bitte an
Praxis Dr. O. Summ-Beck - Arzt für Allgemeinmedizin
Mittelweg 10, 79426 Buggingen, 0 76 31 / 1 45 44
praxis.dr.summ-beck@t-online.de**

**Staufen darf
nicht zerbrechen!**

stauenstiftung.de

Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
Altstadt
Staufen

identis.de

Betreuungs/Pflegekraft in Münstertal

**Nähe Bahnhof ab Januar 2018
stundenweise oder Teilzeit gesucht.**

Telefon Nr. 01755831280 oder
email: info@fairlernzirkel-freiburg.de

Die Konzert-Highlights in Bad Krozingen

Klingende Bergweihnacht
HANSY VOGT und seine
Die volkstümliche
Weihnachtsrevue!

MARA KAYSER
FELDBERGER
MARIANNE & MICHAEL

27.12. 14 Uhr BAD KROZINGEN - Kurhaus

AMTIX.de
Konzertkarten
07009 9.88.77.77

the GOLDEN VOICES of GOSPEL

29.12. BAD KROZINGEN

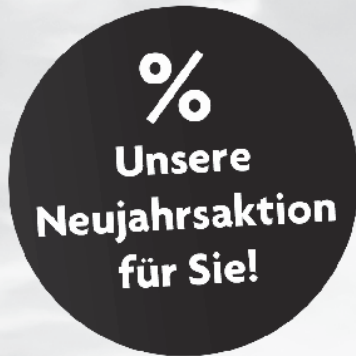
Tickets: 07009 9.88.77.77 / www.amtix.de / Touristinfo

FSJ in Freiburg/Stegen/Heitersheim/Teningen
AWO Freiburg sucht für 2018 (September oder früher)
FSJ (m/w, ab 18) Individuelle Assistenz für Menschen
mit Handicap in Uni, Schule, Ausbildung, zu Hause und
unterwegs. Info: www.isa.fsj-freiburg.de

**Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre E-Mail!
Kontakt: 0761/45577-82 oder isa@awo-freiburg.de**



2018 WIRD IHR GLÜCKSJAHR
Es fängt schon gut an: **18%* Rabatt**
auf Ihre ersten Anzeigenschaltungen im Januar



■ Aktionscode P-2018-01

18%* Rabatt auf Ihre ersten Anzeigenschaltungen im Januar

Die Feiertage sind vorbei und das Geschäftsleben kommt wieder in Fahrt. Starten auch Sie mit neuem Schwung in das Neue Jahr. Ihre rabattierten Anzeigen im „Blättle“ bringen Ihren geschäftlichen Erfolg auf Touren. **Na? Fühlt sich Ihr Glücksjahr schon gut für Sie an?**

Unsere Aktion gilt vom 2.1. - 19.1.18 in den Kalenderwochen 1, 2 und 3.

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preislisten für Gewerbetreibende und Werbeagenturen (gültig ab 1. Januar 2018). Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig.



PRIMO-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

☎ 0 77 71 93 17-11

📠 0 77 71 93 17-40

✉ anzeigen@primo-stockach.de

🌐 www.primo-stockach.de

**Achtsamkeit
am Schönberg**

Stressbewältigung durch die Übung der Achtsamkeit

MBSR-Kurse · Einzeltraining · Burnout Prophylaxe
in schönen neuen Räumen in Bollschweil

www.achtsamkeit-am-schoenberg.de
Birgit Tamira Kraus 0176 56 777 246



HAUSMESSE 2018

hirth
FAHRZEUGBAU

Di. 02.01. – Fr. 05.01.2018 von 9.00 – 17.00 Uhr
Feiertag 6.1.18 von 11.00 bis 16.00 Uhr

PKW-Anhänger

- Autotransporter
- Kipper für PKW
- Baumasch.-Transporter
- Koffer-/Kühlanhänger
- Pferde-/Viehanhänger

Landwirtsch. Anhänger
Kipper, Muldenkipper

LKW-Anhänger 5-24 t

- Kippfahrzeuge
- Über-/Durchfahrtieflader



Hirth Fahrzeugbau GmbH · Gewerbegebiet Breite · 78652 Deißlingen
Feldbergstraße 2 · Tel. 07420/9208-0 · Fax 07420/9208-20

**NEU: Wirbelsäulen-
gymnastikkurse**

ab 08. Januar 2018 im Martinsheim

Teilnahmemöglichkeiten:
Montag, Mittwoch und Donnerstag vormittags
sowie Dienstag, Mittwoch und Donnerstag abends.

Nähere Informationen und Neuanmeldungen bei:
Manuela Amelung
Tel. 07633 - 933 30 30
(Kostenübernahme durch die Krankenkasse möglich)

 Liebe, die man schmeckt.

**Mitarbeiter/innen
im VERKAUF gesucht!**
Auch für Quereinsteiger

Für unsere Bäckerei/Cafés in
**Bad Krozingen-Biengen
und Staufen**
(Vollzeit, Teilzeit, Aushilfen)

Servicemitarbeiter gesucht!
Im **Picknickers** in Eschbach

Einfach per Post oder Mail bewerben:
Bäckerei Heitzmann GmbH & Co. KG
Hauptstr. 49 · 79189 Bad Krozingen
bewerbung@baeckerei-heitzmann.de
www.lust-auf-zukunft.de

Heitzmann
Wir backen mit Herz



**HOTEL
AM STADTGARTEN**

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadtgarten und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturmpassage 2 · 78315 Radolfzell am Bodensee
Tel. 07732/92 46-0 · Mail: info@hotel-am-stadtgarten.de
www.hotel-am-stadtgarten.de

*Selbstständige Beraterin
für Pampered Chef*

JENNY BARDOS

Mobil: +49 (0)175 2000001
E-Mail: jennybardos79@gmail.com
Web: bardos.shop-pamperedchef.de

Verwandeln Sie Ihren Ofen in einen Steinofen!



*Frohe Weihnachten
und ein gutes, neues Jahr 2018!*

Wir haben von Fr, 22.12. bis einschließlich Do, 28.12.2017 geschlossen.

Ab **Freitag, den 29.12.** sind wir zu den gewohnten Öffnungszeiten wieder für Sie da.
Telefonisch erreichen Sie uns montags bis donnerstags von 8 bis 17 Uhr und freitags von 8 bis 12 Uhr.



PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blättle.

Telefon: 0 77 71/ 93 17-11 | Telefax: 0 77 71/ 93 17-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de | www.primo-stockach.de

IHRE WEIHNACHTSGRUSSANZEIGEN IM HEIMATBLATT...

Ballrechten-Dottingen

Jetzt auch
Online blättern!
www.primo-stockach.de

FROHE WEIHNACHTEN UND EINEN GUTEN START INS NEUE JAHR 2018!

Es ist Zeit für Liebe und Gefühl,
nur draußen bleibt es richtig kühl.
Kerzenschein und Apfelduft,
ja es liegt Weihnachten in der Luft.



LIEBE LESERINNEN UND LESER, LIEBE ANZEIGENKUNDEN,

leise rieselt der Schnee - die Kerzen knistern am Adventskranz. Zuhause duftet es nach Tannenzweigen und Bratäpfel, In wenigen Tagen steht Weihnachten vor der Tür. Zeit, das vergangene Jahr noch einmal Revue passieren zu lassen. Für Ihr Vertrauen in unser Unternehmen, Ihre Anerkennung und Ihre engagierte Zusammenarbeit danken wir Ihnen von ganzem Herzen. Sie haben uns damit Freude bei der Arbeit beschert und das ist für uns und alle „Primoaner“, die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Primo-Verlags, ein echter Lichtblick im Alltag.

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG wird ab 1. Januar 2018 unser neuer Firmenname.

Es handelt sich um eine Umfirmierung, daher ändern sich die Handelsregisternummer sowie unsere USt. ID-Nr.. Alle weiteren Daten, wie zum Beispiel unsere Kontaktdaten oder Bankverbindungen bleiben für Sie unverändert. Für Sie ergibt sich die notwendige Änderung unserer Firmierung in Ihren Datenstämmen. Selbstverständlich behalten auch alle bisherigen Verträge und Vereinbarungen ihre Gültigkeit.

In diesem Sinne freuen wir uns auf viele weitere gelungene gemeinsame Projekte im nächsten Jahr und wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein erholsames Weihnachtsfest sowie ein glückliches, gesundes Jahr 2018!

Weihnachtliche Grüße aus Stockach

Ihre **PRIMO**VERLAG

Iris Stähle

Stephan Stähle

Anja Stähle

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

Meßkircher Straße 45
78333 Stockach
Registergericht: Amtsgericht Freiburg (HRA 705294)
USt.-IdNr.: DE 314494248

Personlich haftende Gesellschafterin:
Primo-Verlag Verwaltungs GmbH Sitz: Stockach
Registergericht: Amtsgericht Freiburg (HRB 717160)
Geschäftsführer: Stephan Stähle

Frohe Weihnachten und
gute Fahrt ins Neue Jahr
wünscht Euch das Team der



2P
Fahrschule

www.2p-fahrschule.de
07633 948630

**Unsere Öffnungszeiten
über die Feiertage**

Freitag 22.12.17 08.00-18.30 Uhr

Samstag 23.12.17 08.00-18.00 Uhr

Sonntag 24.12.17 08.00-12.00 Uhr

25.12. und 26.12.17 geschlossen,
ab Mittwoch sind wir wieder für Sie da.

**Wir wünschen allen Menschen
ein frohes Weihnachtsfest.**

Ulla Spang mit Team

**DAS
BLUMEN
TOR**

GmbH
Grabenstraße 40
79219 Staufen
Tel. 07633 5183

**GRÜSSE ZUM WEIHNACHTSFEST
UND EINEN GUTEN RUTSCH
INS NEUE JAHR.**

Siegfried Ehrenbieth GmbH
Zimmerei & Dachsanierung

Wasen 66, 79244 Münstertal

**Vielen Dank für das uns
entgegengebrachte Vertrauen.**




**Frohes
WEIHNACHTSFEST**

Wir wünschen all
unseren Kunden,
Freunden und Bekannten
ein besinnliches Weihnachtsfest
und ein gutes 2018.

**Franz und Markus
Lukau GbR**
Heizung - Installationen
Mühlenstr. 6
79282 Ballrechten-Dottingen



**Frohe
Weihnachten
und ein gutes
neues Jahr**

Herzlichen Dank
für Ihr Vertrauen.

Wir wünschen allen unseren
Kunden, Freunden und
Bekanntem ein
besinnliches Weihnachtsfest
und ein gutes Jahr 2018.

Maler- und Stuckateurbetrieb Albin Riesterer
Innere Neumatten 14 | 79219 Staufen
Tel 07633 93 88 66 | mail@riesterer.de
www.riesterer.de



Frohe
Weihnachten



und viel Glück im neuen Jahr!

Zum Jahresende danke
für Vertrauen und Treue.



Reich
Sanitär und Heizung

79189 Bad Krozingen, Kirchstraße 2
Tel. 07633 - 93 43 40, Fax 07633 -93 43 41

FROHE WEIHNACHTEN
UND EINEN GUTEN
RUTSCH INS NEUE
JAHR 2018
WÜNSCHT IHNEN

Praxis für Physiotherapie

**HEIDRUN
KNEISSLER**

Castellbergstr. 10
79282 Ballrechten-
Dottingen
Tel. 07634 / 67 43



Frohe Festtage und alles
Gute im neuen Jahr
wünschen

**Familien Manuel u. Walter
Zimmermann**



**JOHANNES
ABEL**

STEINMETZ RESTAURATOR BILDHAUER

Unseren Kunden und Geschäftspartnern
wünschen wir frohe Weihnachten und
alles Gute für das neue Jahr.

Kleinmattweg 16 | Auggen | Tel. 0 76 31 / 17 08 97



**Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses frohe Weihnacht
und viel Glück im neuen Jahr.**



Kommen Sie in unsere Fußball Arena, Tennis Arena
und buchen Sie Hotelzimmer, Geburtstagsfeste,
Firmenfeiern und Sport Restaurant.

Sie erhalten den „**Online Rabatt**“ wenn Sie direkt mit der
Kreditkarte bezahlen, und Ihr Termin ist fest und sicher
gebucht mit einem Zutritt Code aufs Handy siehe:

www.Sport-Arena-Waldshut.de



*Wir wünschen all unseren Kunden,
Freunden und Bekannten
ein besinnliches Weihnachtsfest
und ein gutes Jahr 2018.*



Guido Zimmermann GmbH • Fohrenbergstr. 1 • Ballrechten-Dottingen
Telefon: 07634/8048 • mail: sanitaer-zimmermann@gmx.de

EIN SÄGENREICHES WEIHNACHTSFEST.

Benzin Motorsägen
ab 199,- €
Solange Vorrat reicht.



Wir beraten Sie gern:

KLAUS BÄRMANN GMBH
FORST- UND
GARTENGERÄTE
GROßMATTENSTR. 3
79219 STAUFEN



Bärmann GmbH
Motorgeräte-Spezialist

Wir wünschen unserer
Kundschaft ein frohes
Fest und einen guten
Start ins Jahr 2018.

Vielen Dank für die angenehme Zusammenarbeit.
Mit meiner Erfahrung begleite ich Sie
auch gerne im neuen Jahr.

Ihre Tupperware-Managerin
Renate Schwald

Mühlenstraße 54
79282 Ballrechten-Dottingen
Tel. 07634-50 33 38

*Frohe Weihnachten
und ein gutes
neues Jahr.*



*Gesundheit, Glück
und viel Erfolg
für 2018.*



*Die Nacht vor dem heiligen Abend,
da liegen die Kinder im Traum.
Sie träumen von schönen Sachen
und von dem Weihnachtsbaum.
(Robert Reinick)*



Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses wünschen wir
frohe Weihnachten und
ein friedvolles, gesundes
Neues Jahr.

Autohaus Hunzinger GmbH
Der Service macht's!

VIELEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.

Wir wünschen Ihnen ein
frohes, gesegnetes
Weihnachtsfest und alles Gute
im neuen Jahr!

Vielen Dank für Ihr Vertrauen!

Julia Gaspar und das Team der
Stadt-Apotheke Staufen



79219 Staufen • Hauptstr.15
Telefon 07633/6263

Traditionen

in anderen Ländern

Weihnachten in Finnland:

Joulupukki, Wichtel, Rentiere und erst nach der Sauna ist Bescherung

Bereits Wochen vor dem Weihnachtsfest sind allüberall Menschen mit einer roten Zipfelmütze auf dem Kopf unterwegs, egal, ob sie nun ins Büro gehen oder beispielsweise zum Einkaufen fahren. Die Kinder wiederum verkleiden sich gern als Wichtel.

Schließlich ist der finnische Weihnachtsmann der einzig wahre seiner Art: Weit im Norden Finnlands liegt inmitten Lapplands ein kleines Dorf am „Ohrenberg“. Dort wohnt der leibhaftige Weihnachtsmann oder Joulupukki im Weihnachtsmannpark von Rovaniemi. Der Ort lockt das ganze Jahr über Neugierige aus dem In- und Ausland an.

Dem Weihnachtsmann stehen die Tonttus (das sind Wichtelmänner und -frauen samt ihren Wichtelkindern) und natürlich jede Menge Rentiere tatkräftig zur Seite.



Der Heiligabend ist für viele finnische Familien ohne den Besuch des Festgottesdienstes nicht vorstellbar, auch das Anzünden von Kerzen auf dem Friedhof hat Tradition. Und dann natürlich gehört der gemeinsame Saunabesuch unbedingt dazu. Erst beschenken die Kinder nach der Sauna die Tiere, dann stellt man einen Teller mit Reisbrei und ein Glas Bier für die Kobolde bereit (damit diese nicht verärgert sind) – erst danach darf der Weihnachtsmann die Geschenke bringen.

Beim finnischen Festessen ist der Weihnachtsschinken unabkömmlich, dazu diverse Aufläufe aus Steckrüben, Kartoffeln, Mohrrüben und Heringssalat. Apropos Gaumen- und Magenfreuden: Mit Blätterteigsternen plus einem Klecks Pflaumenmus darf man sich schon lange vor dem Fest verwöhnen (lassen). Was bei uns der Glühwein, ist bei den Finnen der Glögi aus dem Grundstoff Johannesbeersaft, meist alkoholfrei kren-denzt.

DEIKE



Weihnachten in Schweden:

Julbock bringt Geschenke

Der Julbock ist für die Schweden das Weihnachtstier schlechthin. In Lebensgröße aus Stroh gefertigt angefertigt und mit Band umflochten, trägt sein Rücken vielerlei Gaben.

Später allerdings wird der Julbock im Feuer verbrannt. Der Überlieferung nach verkör-

pert die Tierfigur einerseits den Ziegenbock des Gottes Thor, andererseits soll sie – wie es in den Alpenländern und Böhmen der Brauch ist – an den Klapperbock erinnern, eine verkleidete Geistergestalt, die nur all jene Kinder anrempelt, die nicht beten wollen. Einzig und allein der Julbock bringt übrigens auch die Geschenke. Mit den weihnachtlichen Feierlichkeiten geht es ansonsten wie bei uns Deutschen am 24. Dezember los. Für den Kobold Tomte muss man an Weihnachten immer eine Schüssel mit Brei auf die Fensterbank stellen, damit er den Menschen keine Streiche spielt und ihnen stets wohl gesonnen bleibt.

DEIKE

Fröhliche Weihnachten und
ein gesundes neues Jahr
wünschen wir all unseren
Gästen, Freunden
und Bekannten.



Familie Reiner
Gasthof zum Engel

www.engel-dottingen.de
Tel. 07634 / 8574



*Wir wünschen Ihnen eine besinnliche
Weihnachtszeit, wunderschöne Festtage
und einen guten Start ins Jahr 2018!*
Ihre Familie Brune & Mitarbeiter

HISTORISCHES LANDGASTHAUS ZUR LINDE
Krumlinden 13 :: D-79244 Münstertal :: Telefon +49 7636 447
www.landgasthaus.de

Fuhr- & TS
Baggerbetrieb

Aushub, Hausanschlüsse, Baggerarbeiten

Setzen von Natursteinmauern

Transporte aller Art, Containerdienste

Tobias Stiefvater Fon 0173-93 03 634
tobiasstiefvater@web.de

FROHE FESTTAGE!

*Ein besinnliches Weihnachtsfest und ein
gutes neues Jahr wünschen wir
allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten.*



ZBÖ-Fussbodentechnik
Bollenbach-Bein GbR

Gewerbestraße 19
79219 Staufen

Telefon: 07633-95270
Telefax: 07633-9527-99

www.zboe-fussbodentechnik.de

Z B Ö

Zentrum für
Baubiologie und
Moete

Fußboden-
technik



*Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses frohe Weihnacht
und viel Glück im neuen Jahr.*

Klaus Göhringer KFZ Werkstatt



07634 - 8762
Sulzburg

www.klassik-fahrzeug-service.de

© BIRMO

VIELEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.

Frohe
Weihnachten
und ein gutes, gesundes neues Jahr!

*Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr.
Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten
ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches 2018.*

Goldmine • Neue Kirchstr. 6a • 79282 Ballrechten - Dottingen
Jochen und Susanne Schladebach • Tel. 07634 - 69269

Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses frohe Weihnacht
und viel Glück im neuen Jahr.

ELEKTRO BÖHE

Elektroinstallationen
Gebäudesystemtechnik
Datennetze
Telefon (07634)8436
Telefax (07634)6825
info@elektro-boehe.de

Brühlmatten 3
79295 Sulzburg

VIELN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.

Wir wünschen frohe & genußreiche
Festtage.

Danke
für Ihr Vertrauen.

Im Grün 15a, 79219 Staufen
Tel. +49 7633 -924 333 0
info@kaeslaedele.eu

Unseren Kunden, Freunden und
Bekanntem wünschen wir ein frohes
Weihnachtsfest und ein gutes, neues Jahr
verbunden mit dem Dank für das bisher
entgegengebrachte Vertrauen und dem
Wünsche auf eine weiterhin gute
Zusammenarbeit.

NATÜRLICH FALLER

Baubiologische-Beratung • Schreinerei • Bestattungsinstitut
Dorfstr. 20 • 79232 March-Hugstetten • Tel.: 07665-1307
www.naturlich-faller.de

Wir wünschen Ihnen
besinnliche und bewegende
Festtage

**Bernhard
Kempfer**

Praxis für Physiotherapie - Medizinische Trainingstherapie
Poststraße 35 • 79423 Heitersheim • Telefon 07634/4361

Spezialitäten direkt vom Hof - aus eigener Tierhaltung

Riestererhof 79244 Münstertal • Münsterhalden
Tel. 0 76 36 / 13 29

Bächlehof Ballr.-Dottingen
Freitag 9.00 bis 12.30 Uhr
Bure-Märkt Münstertal
Mittwoch- u. Samstagvormittag
von 9.00 bis 12.30 Uhr
Lammplatz Bad Krozingen
Freitag 14.30 bis 18.00 Uhr
Marktplatz Müllheim
Dienstag 8.00 bis 12.30 Uhr

Hofladen
Donnerstag 16.00 -18.00 Uhr

www.Riestererhof.de

★ Zum Jahresschluss bedanken wir uns für Ihr ★
★ Vertrauen und wünschen frohe Weihnachten, ★
viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr. ★



Wir danken unseren Kunden
für das uns erwiesene Vertrauen.
Wir wünschen der gesamten Ein-
wohnerschaft ein frohes Fest und
viel Erfolg im neuen Jahr.

**Metzgerei
Stiegeler**

Hausgemachte
Fleisch- und Wurstspezialitäten
Spielweg 10 • 79244 Münstertal



Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses frohe Weihnacht
und viel Glück im neuen Jahr.

BENZ

Metallbau • Schlosserei • Landtechnik • Fahrzeugbau

Brunnengasse 7-9 • 79295 Laufen
Tel.: 07634/8258 • Fax: 69742
www.benz-metallbau.com



VIELEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.

Alles Gute im neuen Jahr!



Exotische Curry Spezialitäten
Indisches Restaurant Devi
Bundesstr.2
79238 Ehrenkirchen-Norsingen
Tel.07633/8066569
www.indischesrestaurant-devi.de

Wir wünschen Ihnen
Glück, Gesundheit
und viel Erfolg
im neuen Jahr.

Vielen Dank für
Ihr Vertrauen.

Ihr Physio-, Wellness-und
Kosmetik-Team



Camping Münstertal
Schwarzwald
Dietzelbachstr. 6
Tel. 07636 / 708 0
www.camping-muenstertal.de

JOACHIM
ECKERT PARQUET

Parkett zum Verlieben



Weihnachtsgrüße aus Eschbach
vom 23.12.17 bis einschl. 01.01.18 haben wir geschlossen

79427 Eschbach, Am Biberdamm 10
Tel. 07634/550315
www.joachim-eckert-parquet.de



FRÖHLICHE WEIHNACHTEN
UND EIN GLÜCKLICHES
NEUES JAHR 2018

WÜNSCHT INNEN
FAMILIE HETZMANN
MIT ALLEN MITARBEITERN.



Hetzmann
Wir backen mit Herz
www.baeckerei-hetzmann.de



Frohe Weihnachten

und ein gutes, gesundes neues Jahr!

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr.
Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein
frohes Weihnachtsfest und ein glückliches 2018.



Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr



Mühlenstraße 22
79282 Ballrechten - Dottingen
Tel.: 0 76 34 / 65 90
Fax 0 76 34 / 65 88



Praxis Martin Hellwig

Facharzt für Allgemeinmedizin Naturheilverfahren
akad. Lehrpraxis der Univ. Freiburg, Sportwissenschaftler M.A.
Weitere Angebote: Sport-, Tauch- & Reisemedizin, Gelbfieberimpfstelle

Liebe Patienten!

Wir machen **Winterferien**

02. - 05. Januar 2018



und wünschen allen eine **schöne**

Weihnachtszeit und einen **guten Start 2018.**

Vertretung übernehmen

Sonn- & Feiertage -> Ärztl. Notdienst 116 117

Dr. Kist Tel. 07633 - 81666

Drs. Ludwig/Osche Tel. 07633 - 5411

Dr. Petras Tel. 07633 - 83355

Fr. Dr. Toussaint Tel. 07633 - 7399

Auf dem Graben 3a, 79219 Staufen, Tel. 07633/7988
www.mein-hausarzt-in-staufen.de

✧ Allen unseren Kunden ✧
ein herzliches Dankeschön
ein frohes Weihnachtsfest
und ein glückliches Neues Jahr



Öffnungszeiten

22.12. 8.00 -13.00 Uhr u. 15.00 -18.30 Uhr

23.12. 8.00 bis 14.00 Uhr ✧

Vom 28.12. bis 27.01. machen wir Winterpause



Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr
verbunden mit dem Dank für
das erwiesene Vertrauen.

Ihre Familie

Löffler

Weingut & Strauß Wolfgang Löffler
Föhrenbergstrasse 43
Staufen-Wettelbrunn

KÖRKEL
HAUSHALTS-GERÄTE

Wir wünschen allen Kunden ✧
fröhliche Weihnachten
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr! ✧
Familie Körkel und Mitarbeiter

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag 8.30-12.30 und 14.00-18.00

Samstag 8.30-12.30

www.elektro-koerkel.de

79426 BUGGINGEN • Gewerbering 7 • Tel. 076 31/43 92

Ein frohes
Weihnachtsfest
und die besten Wünsche
zum Jahreswechsel

wünscht Ihnen Ihr **fenster-** und **rolladenbau-**team aus staufen

andreas
obert

Am Ende des Jahres
danken wir für Ihr Vertrauen.
Wir wünschen frohe Festtage
und ein gutes neues Jahr.

**Einkaufen auf dem
Bauernhof**

**FAMILIE
LÖFFLER**

Im Bächlefeld 1
79282 Ballrechten/Dott.
Telefon
07634 / 6213 • 6803



Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses frohe Weihnacht
und viel Glück im neuen Jahr
**wünscht Familie E. Joos
und Mitarbeiter**

40 Jahre

**Elektro-
Joos**

Hof 46 | 79244 Münstertal
Tel. 07636 1492
www.elektro-joos.de

VIELEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.



Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses
ein frohes Fest und viel Glück
im neuen Jahr.

Malerfachbetrieb
BRILLIANZ

Bundesstraße 17 • 79423 Heitersheim
Tel. 07634 - 504 99 22 • Fax 504 99 23

Bernd Brendle • Jürgen Ludwigkeit • Peter Zimmermann

Vielen Dank für die angenehme Zusammenarbeit.

Ford markgrafen garage

>> **schneider**



Am Ende des Jahres danken
wir Ihnen für die gute Zusammen-
arbeit und Ihr Vertrauen!

Wir wünschen Ihnen ein
frohes Weihnachtsfest und
ein gesundes neues Jahr.

*Ihre Familie Schneider
und Mitarbeiter*

Allred-Löffler-Str. 2 · 79282 Ballr.-Dottingen · Tel: 07634/83 57
www.markgrafen-garage.de · verwaltung@markgrafen-garage.fsoc.de

Würstchen mit Kartoffelsalat, Raclette, Weihnachtsgans und Co.

An den Feiertagen werden Gaumenfreuden aufgetischt



Klassiker unter den Weihnachtsgerichten sind die Weihnachtsgans und der Weihnachtskarpfen. Die werden in Deutschland inzwischen überwiegend erst am 25. oder 26. Dezember gegessen, dann ist großes Weihnachtsschlemmen angesagt. Schließlich will man am Heiligen Abend ja nicht gestresst und müde sein. Denn am 24. Dezember gibt es auch ohne große Kocherei jede Menge zu tun.

Würstchen mit Kartoffelsalat oder ein Eintopf, je nach Region, kommen deshalb vor oder nach der Bescherung zumeist auf den Tisch, in der von einem Radiosender ermittelten Hitliste inzwischen aber dicht gefolgt von Raclette und Fondue. Christstollen und sonstige kalorienhaltige Weihnachtsplätzchen werden sowieso schon gut vier Wochen lang vor dem Fest (und danach) gegessen.

Zurück zur Weihnachtsgans, deren Brauch aus dem England anno 1588 stammt: Königin Elizabeth I. ließ sich an Heilig Abend gerade Gänsebraten schmecken, als ein reitender Bote ihr den Sieg über die spanische Armada zu verkünden wusste. Die Zubereitung der Weihnachtsgans braucht

allerdings ihre Zeit, denn vor dem Braten muss das Tier mit Zwiebeln, Äpfeln und Maronen befüllt werden, Majoran oder Beifuß verleihen das typische Aroma. Serviert wird die Gans später mit Klößen und Rotkohl.



Noch ein Knigge-Tipp für das Weihnachtsmenü, egal, ob nun die Familie, Freunde oder andere Gäste eingeladen sind: Weiß man, dass der Gastgeber/die Gastgeberin einigen Wert auf entsprechende Kleidung und gutes Benehmen legt, dann sollte das auch angemessen respektiert werden. Besteht

eine Tischordnung, ist eine Veränderung durch den Gast absolut tabu. Und falls die Partnerin/Ihr Partner nicht direkt nebenan platziert wurde, so ist das so gewollt, da das die Kommunikation am Tisch anregen soll. Gilt im Übrigen nicht nur für Weihnachten, sondern immer.

DEIKE

Süße Versuchungen



Ingwer-Brownies

Zutaten für 20 Brownies: 100 g frischer Ingwer · 2 Äpfel (mittelgroß) · 150 g Zucker · 200 g Kuvertüre (Zartbitter) · 150 g Butter · 5 mittelgroße Eier · 1 Prise Salz · 100 g Schmand · 200 g Mehl · 1/2 Päckchen Backpulver · Puderzucker

Zubereitung: Zunächst den Ingwer und die Äpfel schälen und in kleine Würfel schneiden. Nun 50 g Zucker in einer Pfanne hellbraun karamellisieren und die Apfel- und Ingwerwürfel gut 2 min. darin schwenken. Abkühlen lassen.

In der Zwischenzeit die zerbröckelte Kuvertüre mit der Butter in eine Schüssel geben. In heißem Wasserbad unter Rühren schmelzen lassen. Schlagen Sie die Eier mit dem restlichen Zucker und dem Salz mit dem Rührgerät schaumig und rühren Sie den Schmand und die flüssige Schokolade unter. Mehl und Backpulver vermischen und ebenfalls unterrühren. Zum Schluss die karamellisierten Apfel- und Ingwerstückchen zufügen.

Den Backofen auf 180° vorheizen. Ein Backblech (ca. 20 x 30) oder eine entsprechende Form mit Backpapier auslegen und den Teig eingießen. Bei 180° 25 bis 30 min. backen. Anschließend etwas abkühlen lassen, in Quadrate schneiden und mit Puderzucker bestreuen. Schorten/DEIKE



Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses frohe Weihnacht
und viel Glück im neuen Jahr.



VIELEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.



Privatärztliche Praxis
für integrative Medizin

Dr. med. Eva Gaßmann
Dr. med. Christoph Gaßmann

**Unsere Praxis bleibt
vom 27.12.2017 bis 2.1.2018 geschlossen.**

**Wir wünschen Ihnen eine harmonische Weihnachtszeit
und alles Gute fürs neue Jahr - bleiben Sie gesund!**

Parkweg 2, 79244 Münstertal, Telefon 07636 1488
www.dr-gassmann.de



WIR MACHEN WINTERPAUSE IN KW 52!

Die nächste Ausgabe erscheint in **KW 1.**

ANZEIGEN-ANNAHMESCHLUSS FÜR KW 1: **Di, 2.1. um 9 Uhr**



Bei Kombinationen, Landreisen und Wirtschaftsräumen muss Ihre Anzeige für KW 1 spätestens am Do, 28.12.2017 um 9 Uhr im Verlag eingehen.

PRIMO Verlag | Druck | Service
Meßkircher Straße 45 • 78333 Stockach • www.primo-stockach.de
TELEFON: 07771 9317-11 • E-MAIL: anzeigen@primo-stockach.de

Obere Metzgerei Franz Winterhalter
SEIT 1749

Herzlich Willkommen bei
Badens ältester Metzgerei –
Handwerk, Tradition und Qualität seit 1749

Ihre Weihnachtmetzgerei
Unsere Festtagsangebote ab Donnerstag 18.12.2017 bis Mittwoch 03.01.2018

Schäufele geräuchert, ohne Knochen	6,90 € /kg	Traditionsschinken schweine ohne Knochen mit Mettwurst/geräuchert schnecken, glänzend, gut präsent	1,49 € /100g
Burgunderbraten Top Qualität aus regionaler Aufzucht zart und saftig, in feiner Petersiliensauce eingeduft	1,49 € /100g	Festtagsaufschnitt Bierschinken, Schinkenwurst, Pfefferkäse, Bismarck – ca. 200 g – aromatisiert, ideal für Ihre Feiertagsfeier	1,19 € /100g
Burgunderragout Top Qualität aus regionaler Aufzucht zart und saftig eingeduft in feiner Petersiliensauce	1,29 € /100g	Mini-Lyoner ca. 200g	0,89 € /100g
Schweinerücken ausw. zartfleischig, mager und zart – für Schüssel und Braten	0,99 € /100g	franz. Raclette 45 % Fett i.d. Trockenmasse	0,89 € /100g
Rinderfilet* aus Mery vom Hoch- schwarzwald	39,90 € /kg	Elztäler Stengel nach traditioneller Rezeptur, naturgeräuchert	3,49 € /Stück

Unsere Spezialitäten für Sie im Kochbeutel
... einfach nur im Wasserbad erwärmen!

Unser Top-Angebot!
Entenbrust
in feiner Soße **21,90 €**
/100g

Schweinefilet
in Pfefferlingrahmsauce **17,90 €**
/100g

Probieren Sie auch:

- Hirschbraten mit Preiselbeersauce
- Ochsenbäckle in Burgundersauce
- Rinderbraten in Barolosauce
- Hirschhüfte mit Preiselbeersauce

Informationsvideos finden Sie auf unserem
YouTube-Kanal unter Obere Metzgerei

**Für anspruchsvolle
Immobilien**

Wolfgang Hege (Verkauf Markgräflerland)
Staufener Straße 19 | 79189 Bad Krozingen
Telefon 07633 9388585 | stauss-immobilien.de

STAUSS
—IMMOBILIEN—